

# HAPT1315\_A0

Hoja de datos de seguridad de los materiales  
 INTERTHERM 875 COLORANT WHITE



N.º de referencia de ventas por volumen: HAPT1315  
 Fecha de revisión de la Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales (MSDS): 06/28/2008  
 Número de revisión de la MSDS: A0-3  
 Pedido de ventas: {SalesOrd}

## 1. Identificación de la preparación y la empresa

Identidad del producto: INTERTHERM 875 COLORANT WHITE  
 N.º de referencia de ventas por volumen: HAPT1315  
 Nombre de la empresa: International Paint LLC  
 6001 Anoine Drive  
 Houston Texas 77091

Emergencia  
 CHEMTREC (EE. UU.): (800) 424-9300  
 International Paint: (713) 682-1711  
 Servicio de toxicología: (800) 854-6813  
 Servicio de atención al cliente  
 International Paint: (800) 589-1267  
 Fax: (800) 631-7481

## 2. Identificación de riesgos del producto



Clasificación del Sistema Globalmente Armonizado (GHS):

Elemento	Categoría	Riesgo
Inflamabilidad	3	Líquidos y vapores inflamables
Toxicidad aguda (boca)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (piel)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (ingestión)	No clasificado	No corresponde
Deterioro/irritación de la piel	2	Provoca irritación cutánea
Lesión/irritación en los ojos	No clasificado	No corresponde
Sensibilidad (respiratoria)	No clasificado	No corresponde
Sensibilización (piel)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad por gérmenes	No clasificado	No corresponde
Toxicidad sistémica en órganos específicos (una sola exposición)	1	sistema central del nervio, riñones, hígado, sistema respiratorio
	2	sistema central del nervio
	3	irritación de las vías respiratorias
Toxicidad sistémica en órganos específicos (exposición reiterada)	1	sistema central del nervio, pulmón, sistema respiratorio
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Peligro por aspiración	No clasificado	No corresponde
Nocividad para el medio ambiente acuático (aguda)	No clasificado	No corresponde
Nocividad para el medio ambiente acuático (efecto a largo plazo)	No clasificado	No corresponde

## HAPT1315\_A0

Carcinogenicidad	No clasificado	No corresponde
Toxicidad reproductiva	No clasificado	No corresponde
Peróxido orgánico	No clasificado	No corresponde

**Frases de seguridad:**

S1: Consérvese bajo llave.

S23: No respirar los vapores/aerosoles.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S27: Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

S28: En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua e jabón.

S36/37: Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

S39: Útese protección para los ojos/la cara.

S45: En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

S51: Útese únicamente en lugares bien ventilados.

S62: En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresela la etiqueta o el envase.

Descripción general	AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. Evite el contacto con los ojos, la piel y la vestimenta.
Inhalación	Perjudicial si se inhala. Provoca irritación de la nariz y la garganta. Los vapores pueden afectar el cerebro y el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza y náusea.
Ojos	Provoca irritación severa de los ojos. Evite el contacto con los ojos.
Piel	Provoca irritación de la piel. Puede causar irritación retardada de la piel. Puede ser perjudicial si se absorbe a través de la piel.
Ingestión	Perjudicial si se ingiere. Puede causar dolor abdominal, náusea, vómito, diarrea o somnolencia.
Efectos crónicos	Contiene un componente que puede causar lesiones orgánicas (Consulte la Sección 2 y la Sección 15 para cada componente). Posible riesgo de desarrollar cáncer. Contiene un componente que puede provocar el desarrollo de cáncer, según indican datos en animales (Consulte la Sección 2 y la Sección 15 para cada componente). El riesgo de desarrollar cáncer depende de la duración y el nivel de exposición.
Clasificación según el HMIS	Salud: Desconocido Inflamabilidad: Desconocido Reactividad: Desconocido PPE: X

### 3. Composición/información de ingredientes

Ingrediente	CAS N.º	Porcentaje
El benceno del etilo	0000100-41-4	1.0 – 10
Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	0001330-20-7	25 – 50
Sílice, amorfo,	0007631-86-9	1.0 – 10
El dióxido del titanio	0013463-67-7	25 – 50
El hydroxide aluminio	0021645-51-2	1.0 – 10

### 4. Medidas de primeros auxilios

Generalidades	Quítese la vestimenta y el calzado contaminado. Pida atención médica de inmediato. Lave la vestimenta antes de volver a usarla. Limpie a fondo o deseche el calzado contaminado.
Inhalación	Si se inhala, vaya a un lugar con aire fresco. Si no respira, aplique respiración artificial. Si respira con dificultad, suminístrela oxígeno. Pida atención médica de inmediato.
Ojos	En caso de producirse el contacto, lave los ojos de inmediato con mucha agua durante al menos 15 minutos. Pida atención médica de inmediato.
Piel	En caso de producirse el contacto, lave la piel de inmediato con jabón y mucha agua. Pida atención médica de inmediato.

## HAPT1315\_A0

Ingestión Si lo ingiere, comuníquese de inmediato con el servicio de toxicología al 1-800-854-6813. NO induzca el vómito salvo que el personal médico así se lo pida. Nunca le suministre nada por la boca a una persona que está inconsciente.

### 5. Medidas para combatir incendios

Punto de inflamación F: 82  
C: 28

Límite explosivo inferior (LEL) 1 (% de vol. en aire) a temperatura y presión atmosféricas normales

Guía de Respuesta a 127

Emergencias (ERG) N.º

### 6. Medidas por liberación accidental

Procedimientos en respuesta a derrames ELIMINE TODAS LAS FUENTES DE IGNICION (prohibido fumar, centellas, chispas o llamas en las áreas de urgencia). Use solamente equipamientos que no produzcan centellas para manarizar el material derramado y absorbente. No toque ni camine por el material derramado. Intente impedir el escape si puede hacerlo sin riesgos. Prevenga la entrada en vías de agua, cloacas, sótanos, o áreas restringidas. Un espuma supresora de vapor puede ser usada para reducir vapores. Absorba o cubra con tierra seca, arena, o otros materiales no combustibles y transfíralo a recipientes. Use herramientas no centellantes para recoger el material absorbido.

Seguridad pública Para respuestas en caso de emergencias, LLAME A CHEMTREC al (800)-424-9300. Aísle el derrame o el área de la pérdida de inmediato con un espacio mínimo de 25 a 50 metros (80 a 160 pies) en todas las direcciones. Mantenga alejado al personal no autorizado. Colóquese contra el viento. Aléjese de las áreas bajas. Ventile los espacios cerrados antes de ingresar. GRANDES DERRAMES: Realice una evacuación inicial a favor del viento por un mínimo de 300 metros (1000 pies).

Guía de Respuesta a 127  
Emergencias (ERG) N.º

### 7. Manipulación y almacenamiento

Temperatura de almacenamiento Se debe almacenar entre 32 y 120 °F (0 a 19 °C).

Precauciones de manipulación y almacenamiento Manténgalo alejado del calor, las chispas y las llamas. No fume. Apague todas las llamas, lámparas piloto, estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que todos los vapores se hayan disipado. Los vapores pueden causar una explosión instantánea o encenderse con una explosión. Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada. Evite el contacto con los ojos y la vestimenta. Evite el contacto prolongado y reiterado con la piel. Cierre el contenedor después de cada uso. Lave a fondo después de manipularlo.

### 8. Controles de exposición y protección personal

#### Exposición

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000100-41-4	El benceno del etilo	OSHA	100 ppm TWA; 435 mg/m3 TWA125 ppm STEL; 545 mg/m3 STEL
		ACGIH	100 ppm TWA125 ppm STEL
		NIOSH	100 ppm TWA; 435 mg/m3 TWA125 ppm STEL; 545 mg/m3 STEL800 ppm IDLH (10% LEL)
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	100 ppm TWA125 ppm STEL
		México	100 ppm TWA; 435 mg/m3 TWA125 ppm STEL; 545 mg/m3 STEL
		Brasil	78 ppm TWA; 340 mg/m3 TWA

## HAPT1315\_A0

0001330-20-7	Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	OSHA	100 ppm TWA; 435 mg/m3 TWA150 ppm STEL; 655 mg/m3 STEL
		ACGIH	100 ppm TWA150 ppm STEL
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	100 ppm TWA150 ppm STEL
		México	100 ppm TWA; 435 mg/m3 TWA150 ppm STEL; 655 mg/m3 STEL
		Brasil	78 ppm TWA; 340 mg/m3 TWA
0007631-86-9	Sílice, amorfo,	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	6 mg/m3 TWA3000 mg/m3 IDLH
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0013463-67-7	El dióxido del titanio	OSHA	15 mg/m3 TWA (total dust)
		ACGIH	10 mg/m3 TWA
		NIOSH	5000 mg/m3 IDLH
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	10 mg/m3 TWA (total dust)
		México	10 mg/m3 TWA (as Ti)20 mg/m3 STEL (as Ti)
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0021645-51-2	El hydroxide aluminio	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido

### Datos de salud

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000100-41-4	El benceno del etilo	NIOSH	ojo piel
0001330-20-7	Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	NIOSH	Central nervous system depressant; respiratory and ojo irritation
0007631-86-9	Sílice, amorfo,	NIOSH	Ningún Límite Establecido
0013463-67-7	El dióxido del titanio	NIOSH	Tumores del pulmón en animales
0021645-51-2	El hydroxide aluminio	NIOSH	Ningún Límite Establecido

### Datos de agentes cancerígenos

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000100-41-4	El benceno del etilo	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: Yes
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: Yes; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0001330-20-7	Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: Yes; Grupo 4: No;
0007631-86-9	Sílice, amorfo,	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: Yes; Grupo 4: No;
0013463-67-7	El dióxido del titanio	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: Yes

## HAPT1315\_A0

		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: Yes; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0021645-51-2	El hydroxide aluminio	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;

Sistema respiratorio	<p>Seleccione el equipo necesario para protegerse de los componentes enumerados en la Sección 2 de este documento. Asegúrese que haya ingreso de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si los ojos se vuelven llorosos y sufre dolor de cabeza o mareos, o si el monitoreo del aire indica niveles de polvo, vapor o bruma por encima de los límites aplicables, use un respirador apropiado y bien ajustado (aprobado por el NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones del fabricante del respirador para utilizarlo como es debido. PARA USUARIOS DE PROTECCIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS 3M ÚNICAMENTE: Para obtener información y asistencia sobre los productos de seguridad y salud ocupacional de 3M, llame a la línea gratuita del Servicio Técnico de OH&amp;ESD en EE. UU. al 1-800-243-4630 y en Canadá al 1-800-267-4414. Por favor, no llame a estos números para consultar sobre productos de protección respiratoria de otros fabricantes. 3M no respalda la veracidad de la información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales.</p>
Ojos	<p>Evite el contacto con los ojos. Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar anteojos de seguridad, gafas químicas y/o protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.</p>
Piel	<p>Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar guantes, delantal, botas protectoras o bien protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.</p>
Controles de ingeniería	<p>Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada.</p>
Otras prácticas laborales	<p>Se debe disponer de fuentes para el lavado de ojos y regaderas de seguridad en las inmediaciones de todo punto de exposición potencial. Observe prácticas de higiene personal adecuadas. Lávese las manos antes de comer, beber, usar los baños, etc. Quítese la vestimenta sucia rápidamente y lávela a fondo antes de volver a usarla. Después de trabajar, dese un regaderazo con abundante cantidad de agua y jabón.</p>

### 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico	Líquido
pH	Ningún Límite Establecido
Gravedad específica	1.38
Punto de ebullición F	255
Densidad del vapor	Mas pesado que el aire.
Porcentaje de COV	Consulte la Hoja de Datos Técnicos de este producto
Índice de evaporación	Más lento que el éter.

### 10. Estabilidad y reactividad

Generalidades	Es un producto estable y no presentará una polimerización peligrosa.
Materiales incompatibles	Potentes agentes oxidantes.
Descomposición peligrosa	Puede producir humos peligrosos al calentarse y descomponerse como en soldaduras. Los humos pueden producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

### 11. Información toxicológica

Ingrediente	Oral LD50, mg/kg	Piel LD50, mg/kg	Inhalación Vapor LD50,

## HAPT1315\_A0

			mg/L/4 horas
El benceno del etilo – (0000100–41–4)	3,500.00, Rata – Categoría: 5	15,354.00, Conejo – Categoría: NA	17.20, Rata – Categoría: 4
Xylenes (o –, m –, p – el isomers) – (0001330–20–7)	4,300.00, Rata – Categoría: 5	1,700.00, Conejo – Categoría: 4	29.08, Rata – Categoría: NA
Sílice, amorfo, – (0007631–86–9)	5,000.00, Rata – Categoría: 5	2,000.00, Conejo – Categoría: 4	---
El dióxido del titanio – (0013463–67–7)	10,000.00, Rata – Categoría: NA	10,000.00, Conejo – Categoría: NA	6,082.00, Rata – Categoría: NA
El hydroxide aluminio – (0021645–51–2)	5,000.00, Rata – Categoría: 5	---	---

**Generalidades** AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.

### 12. Información ecológica

No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.

### 13. Consideraciones sobre la eliminación de desechos

Deséchelo según establecen las normas locales, estatales y federales. (Consulte además la información de la RCRA en la Sección 15, si corresponde).

### 14. Información de transporte

DOT (Transporte doméstico de superficie)		IMO / IMDG (Transporte marítimo)	
Nombre correcto de envío según el DOT	Tinta	Nombre correcto de envío según el IMDG	Tinta
Clase de riesgo según el DOT	3	Clase de riesgo según el IMDG	3.3 Líquidos inflamables de alto punto de fulgor
Número de la ONU / NA	UN 1263	Número de la ONU / NA	UN 1263
Grupo de embalaje del DOT	III	Grupo de embalaje según el IMDG	III
Cantidad Informable (RQ) según la CERCLA/DOT	33 gal. / 376 libras	Código de referencia del sistema	1

### 15. Información normativa

**Información normativa general** Los datos reglamentarios de la sección 15, no pretenden estar todos incluidos, solo algunas reglamentaciones seleccionadas están representadas. Todos los ingredientes de este producto están listados en el inventario TSCA (ley de control de sustancias tóxicas) o no ha exigencia de ser listados.

**Clasificación según el Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (WHMIS)** Ningún Límite Establecido

**Poluentes Marinos tipo DOT (10%):**  
(sin lista de los ingredientes del producto)

**Poluyentes marinos graves tipo DOT (1%):**  
(sin la lista de los ingredientes del producto)

## HAPT1315\_A0

### Substancias Químicas y RQs – EPCRA 311/312:

- El benceno del etilo (1000 lb final RQ; 454 kg final RQ)
- El methacrylate del metilo (1000 lb final RQ; 454 kg final RQ)
- el acetato del n-Butyl (5000 lb final RQ; 2270 kg final RQ)
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers) (100 lb final RQ; 45.4 kg final RQ)

### EPCRA 302 Extremamente Peligroso:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Químicos Tóxicos EPCRA 313:

- El benceno del etilo
- El methacrylate del metilo
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Mass. Substancias RTK:

- El benceno del etilo
- Sílice, amorfo,
- El dióxido del titanio
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Mass. Substancias Extraordinariamente peligrosos:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Substancias RTK Penn:

- El benceno del etilo
- Sílice, amorfo,
- El dióxido del titanio
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Substancias peligrosos especiales Penn:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Substancia peligroso Rhode Island:

- El benceno del etilo
- El methacrylate del metilo
- el acetato del n-Butyl
- El dióxido del titanio
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Status RCRA:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Substancias RTK N.J.:

- El benceno del etilo
- El dióxido del titanio
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Substancias peligrosos especiales N.J.:

- El benceno del etilo
- El methacrylate del metilo
- el acetato del n-Butyl
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Sustancia Peligrosos Env. N.J.:

- El benceno del etilo
- El methacrylate del metilo
- Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

### Proposición 65 – Carcinógenos:

El benceno del etilo

### Proposición 65 – Toxinas Reproductivas Femeninas:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Proposición 65 – Toxinas Reproductivas Masculinas:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Proposición 65 – Toxinas Desarrolladas:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

### Frases de riesgo:

R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

R38: Irrita la piel.

16. Otra información

Las informaciones y recomendaciones contenidas aquí están basadas sobre los datos que se creen ser los correctos. De cualquier forma, no garantimos ni aseguramos la información que es dada o contenida aquí; expresada o subentendida. Nosotros no aceptamos responsabilidad y negamos toda responsabilidad por cualquier efecto perjudicial que pueda ser causado por la exposición a nuestros productos. Clientes y usuarios de este producto deben cumplir con todas las leyes de salud y seguridad aplicables, reglamentaciones y ordenes.